

HET BENELUX-GERECHTSHOF

in de zaak B 94/1

1. Gelet op het op 22 april 1994 ter griffie van het Hof ingekomen inleidende verzoekschrift, alsook op de op 14 juli 1994 ter griffie ingediende memorie van antwoord van verweerster ;

2. Overwegende dat verzoekster het Hof, Kamer "Ambtenarenrechtspraak", verzoekt,

primair,

- de beslissing van verweerster van 22 maart 1993, waarbij de arbeidsovereenkomst van verzoekster werd beëindigd, teniet te doen ;
- verweerster te veroordelen tot het weder in dienst nemen van verzoekster ;
- verweerster te veroordelen tot het voldoen aan verzoekster van alle sedert de beëindiging van de dienstbetrekking vervallen salarissen, daaronder begrepen de schaal- en andere verhogingen die aan haar hadden moeten worden betaald ;

subsidiair,

- de beslissing van verweerster van 22 maart 1993, waarbij de arbeidsovereenkomst van verzoekster werd beëindigd, teniet te doen ;
- verweerster te veroordelen tot het voldoen aan verzoekster van het provisionele bedrag van 200.000 frank in mindering van zes maanden salaris ;

in ieder geval, verweerster ertoe te veroordelen de kosten van vertegenwoordiging en bijstand van verzoekster te dragen overeenkomstig artikel 32 van het Aanvullend Protocol bij het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof inzake de rechtsbescherming van de personen in dienst van de Benelux Economische Unie (hierna te noemen het Protocol) ;

3. Overwegende dat de standpunten van partijen ter openbare zitting van de Kamer "Ambtenarenrechtspraak" van 10 oktober 1994 mondeling zijn toegelicht door

Mr. Etienne Piret, advocaat bij de balie te Brussel, namens verzoekster, door de heer B.M.J. Hennekam, secretaris-generaal van de Benelux Economische Unie en door de heer K. Van de Velde, beambte van het Secretariaat-Generaal, namens verweerster ; dat pleitnota's namens verweerster ter zitting en namens verzoekster op 20 oktober 1994 zijn ingediend ;

4. dat Advocaat-Generaal C. Wampach op 20 december 1994 schriftelijk conclusie heeft genomen ;

5. Overwegende dat verzoekster op 5 augustus 1994 een memorie bij 's Hofs griffie heeft ingediend, getiteld "memorie van antwoord", als repliek op de memorie van antwoord, welke op 14 juli 1994 door verweerster was ingediend ;

6. dat in de indiening van zodanige memorie noch in het Protocol noch in het Reglement op de procesvoering van het Hof is voorzien en dat er daarom overeenkomstig de daartoe strekkende, ter zitting gedane vordering van verweerster aanleiding bestaat de op 5 augustus 1994 door verzoekster ingediende memorie buiten het beraad te houden ;

Ten aanzien van de feiten :

7. Overwegende dat de feiten als volgt kunnen worden omschreven :

7.1. Verzoekster werd bij schriftelijk contract van 23 december 1992, genaamd "arbeidsovereenkomst voor bedienden", door verweerster, vertegenwoordigd door haar Secretaris-Generaal (hierna te noemen het Gezag), aangenomen als bediende in de functie van klerk-typiste ;

7.2. In het contract was bepaald dat de Belgische wetgeving inzake de arbeidsovereenkomst voor bedienden daarop van toepassing was voor zover daarvan in de bepalingen van het contract niet werd afgeweken (art. 2), dat de overeenkomst voor het tijdvak van 1 januari 1993 tot 31 december 1993 werd gesloten, waarbij de eerste drie maanden als proeftijd zouden gelden, en dat na verloop van de eerste maand van die proeftijd de verbintenis door elk der partijen kon worden verbroken met inachtneming van een opzeggingstermijn van zeven dagen (art. 4) ;

7.3. In het contract was tevens bepaald dat de uitvoering ervan door verzoekster deze geen enkele aanspraak verleende op een benoeming in het kader van de beambten van het Secretariaat-Generaal die zijn onderworpen aan het bij beschikking van de Ministeriële Werkgroep voor Administratieve Zaken van 10 juni 1970 vastgestelde statuut (art. 5) en dat na het verstrijken van de overeengekomen termijn partijen van alle verplichtingen jegens elkaar ontslagen zouden zijn, onder voorbehoud van een eventuele verlenging van het contract voor een nieuwe, overeen te komen, bepaalde tijdsduur (art. 12) ;

7.4. Ten slotte vermeldde het contract dat het Protocol op verzoekster van toepassing was (art. 10) ;

7.5. Bij aangetekend schrijven van 22 maart 1993 werd de arbeidsovereenkomst door het Gezag beëindigd met inachtneming van een opzeggingstermijn van zeven dagen. De ontslagbrief was niet gemotiveerd ;

7.6. Verzoekster stelde op 7 april 1993 intern beroep tegen die beslissing in, teneinde deze te laten herzien en weder in dienst te worden genomen ;

7.7. Verzoeksters intern beroep is door het Gezag bij de in artikel 8.1. van het Protocol bedoelde Raadgevende Commissie aanhangig gemaakt ;

7.8. Voor de Raadgevende Commissie vulde verzoekster haar oorspronkelijke vordering aan met het verzoek een gunstig advies uit te brengen, primair, over het intrekken van de administratieve beslissing met uitbetaling van het sedert 31 maart 1993 vervallen salaris en, subsidiair, over het toekennen van een opzeggingsvergoeding overeenstemmend met het salaris en de verworven voordelen over een periode van drie maanden ;

7.9. Op 27 januari 1994 werd door de Raadgevende Commissie het volgende advies uitgebracht : de aangevochten beslissing van 22 maart 1993 waarbij de tussen partijen gesloten overeenkomst van 23 december 1992 is beëindigd, is onterecht genomen ; de Commissie laat het aan de Secretaris-Generaal over daaruit de conclusies te trekken en de nodige beslissingen te nemen ;

7.10. Bij brief van 8 maart 1994, welke aan verzoeksters raadsman was gericht, stelde het Gezag deze ervan in kennis dat door het College van Secretarissen-Generaal was besloten verzoekster "een opzeggingsvergoeding van drie maanden verhoogd met de wettelijke interest" toe te kennen ;

Ten aanzien van de bevoegdheid van het Hof :

8. Overwegende dat aan het Hof rechtsmacht toekomt om van het door verzoekster ingestelde beroep, dat betrekking heeft op een besluit als bedoeld in artikel 3, aanhef en onder b., van het Protocol, kennis te nemen ;

9. dat uit de artikelen 1 en 3, aanhef en onder b., van het Protocol en de gemeenschappelijke memorie van toelichting met betrekking tot die bepalingen immers volgt dat het in artikel 1 van het Protocol bedoelde beroep openstaat voor alle personen die in dienst van de Benelux Economische Unie zijn of zijn geweest ;

10. dat uit artikel 1 en artikel *1bis* van het statuut van de beambten van het Secretariaat-Generaal volgt dat tot die personen moeten worden gerekend beambten die, zoals verzoekster, onder contract in dienst van het Secretariaat-Generaal zijn genomen ;

Ten aanzien van de ontvankelijkheid :

11. Overwegende dat het administratiefrechterlijk beroep regelmatig is naar de vorm ; dat het binnen de voorgeschreven termijn is ingesteld ;

Ten aanzien van het recht :

12. Overwegende dat het beroep uitsluitend steunt op de gronden van het advies van de Raadgevende Commissie ;

13. dat dat advies kort samengevat stelt :

13.1. dat het Gezag op grond van artikel 35, lid 2., van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie verzoekster slechts in dienst kon nemen binnen de perken van het statuut van de beambten van het Secretariaat-Generaal en dat dat statuut voorrang heeft ;

13.2. dat de indienstneming onder contract van verzoekster slechts die kan zijn, welke in artikel 1, lid 3., van het statuut is bepaald ;

13.3. dat, nu andere indicaties niet voorhanden zijn, verzoekster noodzakelijkerwijze behoort tot de in artikel *1bis*, onder a., van het statuut bedoelde categorie van onder contract in dienst genomen beambten die een proeftijd van minimum één jaar en ten hoogste twee jaar doormaken ;

13.4. dat de bedingen van verzoeksters arbeidsovereenkomst slechts gelden voor zover deze verenigbaar zijn met de statutaire bepalingen betreffende de personeelsleden van genoemde categorie ;

13.5. dat met die bepalingen onverenigbaar zijn de contractuele bedingen waardoor een proeftermijn van drie maanden binnen de proeftijd van één jaar wordt vastgesteld (art. 4), de mogelijkheid wordt geschapen het contract tijdens die proeftermijn te beëindigen mits een opzeggingstermijn van zeven dagen (art. 4) en elke aanspraak op een vaste benoeming a priori wordt uitgesloten na het beëindigd zijn van de "bepaalde tijd" van het contract, zijnde de proefperiode (art. 5) ;

13.6. dat de beambte die onder proeftijd in dienst wordt genomen in beginsel erop mag vertrouwen dat hij minstens één jaar in dienst zal blijven ;

13.7. dat een beëindiging van de tewerkstelling tijdens de proefperiode slechts mogelijk is mits een verantwoording aan de belanghebbende bij het verlenen van het ontslag ter kennis wordt gebracht ;

13.8. dat, nu in de door het Gezag aan verzoekster gerichte ontslagbrief geen motivering is opgenomen en voor de Raadgevende Commissie geen duidelijke en concrete verantwoording voor dat ontslag wordt gegeven, het Gezag de tewerkstelling van verzoekster willekeurig heeft beëindigd ;

14. Overwegende dat het administratiefrechterlijk beroep mitsdien ervan uitgaat dat verzoekster behoort tot de in artikel 1*bis*, onder a., van het statuut bedoelde categorie onder contract in dienst genomen beambten en dat zij bijgevolg aanspraak kan maken op de op die beambten van toepassing zijnde bepalingen van het statuut ;

15. Overwegende dat het Gezag op grond van artikel 35, lid 2., van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie de leden van het personeel van het Secretariaat-Generaal benoemt en ontslaat overeenkomstig het statuut van dat personeel ;

16. Overwegende dat uit artikel 1, lid 3., van dat statuut blijkt dat het Gezag beambten onder contract in dienst mag nemen en dat dezen niet onderworpen zijn aan de bepalingen van het statuut, met uitzondering van de artikelen *1bis*, 7, 13, 14, 15, 34, 35, 36 en 37 ;

17. Overwegende dat volgens evengenoemd artikel *1bis* van het statuut onder de beambte onder contract in dienst genomen als bedoeld in artikel 1, lid 3., dient te worden verstaan de beambte die :

- a. een proeftijd doormaakt van minimaal één jaar en ten hoogste twee jaar ;
- b. ter vervanging is van een wegens ziekte of uit anderen hoofde afwezige beambte ;
- c. belast zal worden met werk van kennelijk tijdelijk karakter of met werk in een dienstonderdeel waar een wijziging in de taak is voorgenomen ;

18. Overwegende dat uit de onder 15, 16 en 17 genoemde bepalingen volgt dat het Gezag enkel met toepassing van artikel *1bis* de leden van zijn personeel onder contract mag aannemen ;

19. dat uit artikel *1bis* in samenhang met artikel 10 van het statuut voorts blijkt dat het vervullen van de proeftijd door de onder contract in dienst genomen beambten als bedoeld in artikel *1bis*, onder a., een voorwaarde is om vast te worden benoemd ;

20. dat de onder contract in dienst genomen beambten als bedoeld in artikel *1bis*, aanhef en onder b. en c., in die hoedanigheid daarentegen geen aanspraak op een vaste benoeming kunnen maken ;

21. Overwegende dat uit de voornoemde artikelen 1, lid 3., en *1bis* voortvloeit dat het niet het statuut is maar de arbeidsovereenkomst die bepaalt of de beambte onder contract in dienst wordt genomen om een proeftijd als bedoeld in artikel 10 door te maken dan wel of hij in dienst wordt genomen ter vervanging van een afwezige beambte of om werk van tijdelijk karakter te verrichten of voor werk in een dienstonderdeel waar een wijziging in de taak is voorgenomen ;

22. Overwegende dat de onderhavige arbeidsovereenkomst die door partijen is gesloten voor bepaalde tijd, niet bepaalt dat verzoekster in dienst is genomen om de in artikel *1bis*, onder a., van het statuut beoogde proeftijd door te maken ;

23. dat uit artikel 5 van de overeenkomst, hierboven vermeld onder 7.3., daarentegen kan worden afgeleid dat de door verzoekster in uitvoering van de overeenkomst verleende diensten geen proeftijd vormen in de zin van artikel *1bis*, onder a., omdat het doormaken van een dergelijke proeftijd aanspraak verleent op een benoeming in het kader van de beambten van het Secretariaat-Generaal, wat in artikel 5 aan verzoekster wordt ontzegd ;

24. dat artikel 12 van de overeenkomst, eveneens vermeld onder 7.3., erin voorziet dat partijen na het verstrijken van het contract geen andere rechtsbetrekkingen overwogen dan die welke voortvloeien uit een verlenging van het contract voor een nieuwe overeen te komen, bepaalde tijdsduur ;

25. Overwegende dat uit het voorgaande volgt dat het Gezag verzoekster heeft kunnen ontslaan conform de bedingen van de arbeidsovereenkomst zonder daarbij de op verzoekster van toepassing zijnde bepalingen van het statuut van de beambten van het Secretariaat-Generaal te schenden ;

26. dat het beroep niet gegrond is ;

27. Overwegende dat er geen aanleiding is verweester te veroordelen tot het betalen van de kosten van vertegenwoordiging of bijstand van verzoekster ;

Op deze gronden,

28. Verwerpt het beroep ;

29. Begroot de kosten op nihil.

Aldus gewezen door de heren F. Hess, voorzitter, P. Marchal, plaatsvervangend voorzitter, en J.L.M. Urlings, plaatsvervangend lid,

en uitgesproken ter openbare zitting te Brussel op 27 maart 1995 door de heer P. Marchal, voornoemd, in aanwezigheid van de heer B. Janssens de Bisthoven, eerste advocaat-generaal, en de heer C. Dejonge, waarnemend hoofdgriffier.